

Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni
 Tramo - Reacções / Реакция опор мачты

2 m - P 62B

AVAIL (m)	30	35	40	45	50	55	60
↕ (m)	52,5	52,5	50,9	49,2	47,5	44,2	42,5
⊥	3,33 m	0	0	1	2	0	2
	5 m	10	10	9	8	9	8
F2 (t)	● 224	226	222	226	227	220	213
	■ 239	267	280	291	302	299	296
F3 (t)	● 176	177	174	167	169	164	159
	■ 191	219	231	243	254	252	249

2 m - V 60A

AVAIL (m)	30	35	40	45	50	55	60
↕ (m)	50,2	45,2	41,8	38,5	35,2	31,8	30,2
⊥	3,33 m	1	1	0	2	1	0
	5 m	8	7	7	5	5	4
F1 (t)	● 119	114	114	114	114	111	108
	■ 126	120	120	119	118	116	115

2 m - ZX 6830

AVAIL (m)	30	35	40	45	50	55	60
↕ (m)	55,1	53,5	50,1	46,8	43,5	40,1	38,5
⊥	3,33 m	2	0	2	1	0	2
	5 m	9	10	8	8	8	6
F1 (t)	● 134	137	137	136	135	132	129
	■ 149	159	160	158	157	155	154

2,45 m - P 800B

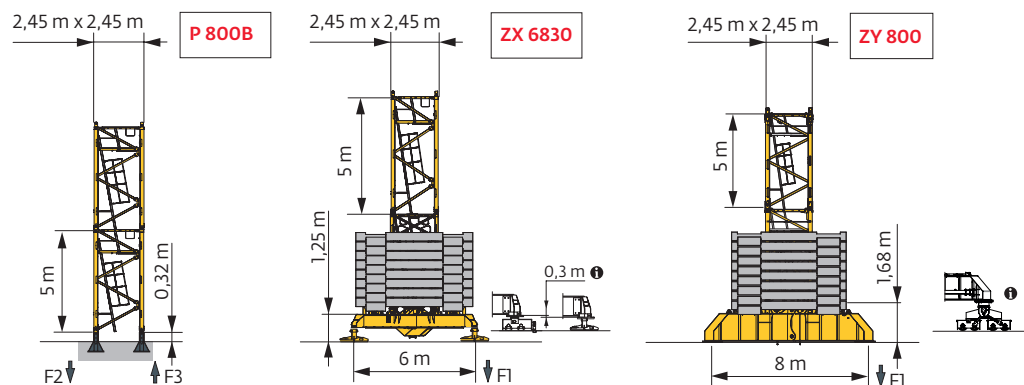
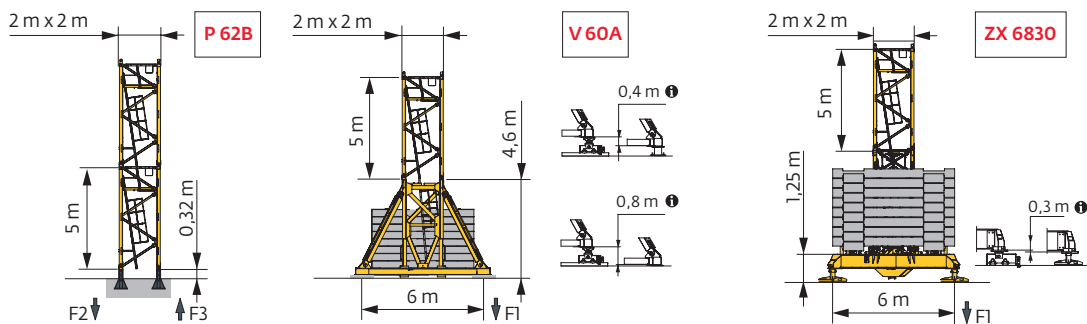
AVAIL (m)	30	35	40	45	50	55	60
↕ (m)	64,5	61,2	57,9	56,2	52,9	51,2	49,5
⊥	2 m	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	0	2	1	2	1	2
	5 m	12	10	10	9	9	8
F2 (t)	● 230	222	213	210	208	204	197
	■ 309	313	307	316	310	318	311
F3 (t)	● 172	164	155	142	140	139	134
	■ 250	254	249	258	253	261	255

2,45 m - ZX 6830




AVAIL (m)	30	35	40	45	50	55	60
↕ (m)	52,1	50,5	47,1	43,8	40,5	37,1	37,1
⊥	2 m	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	2	0	2	1	0	2
	5 m	8	9	7	7	7	5
F1 (t)	● 133	135	136	135	131	128	129
	■ 153	160	160	156	152	150	157

2,45 m - ZY 800




AVAIL (m)	30	35	40	45	50	55	60
↕ (m)	65,9	60,9	59,2	55,9	54,2	50,9	50,9
⊥	2 m	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	0	0	1	0	1	0
	5 m	12	11	10	10	9	9
F1 (t)	● 139	129	134	132	136	131	133
	■ 180	170	177	172	178	173	178

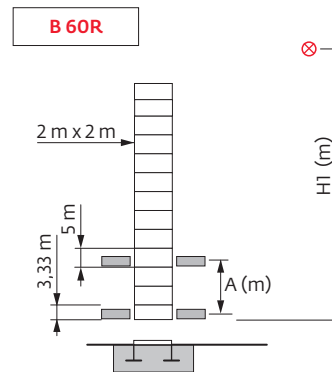
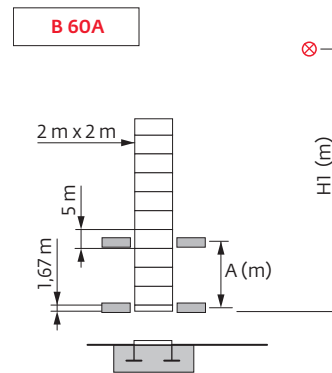


2 m - B 60A

ΔΔΔ (m)	30	35	40	45	50	55	60
H1 (m)	52,2	52,2	50,5	48,9	47,2	43,9	38,9
A (m)	17 → 24	17 → 24	17,5 → 23	18,5 → 22	19,5 → 21,5	19,5	17
 3,33 m	1	1	2	0	1	0	0
 5 m	9	9	8	9	8	8	7
 1,67 m	1	1	1	1	1	1	1

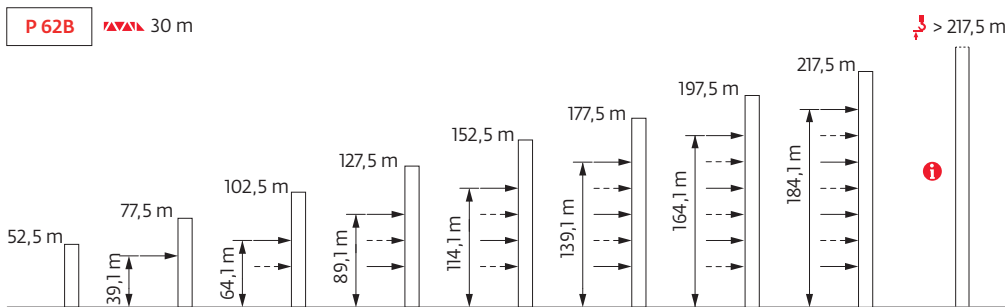
2 m - B 60R

ΔΔΔ (m)	30	35	40	45	50	55	60
H1 (m)	62,2	62,2	60,6	58,9	57,2	53,9	52,2
A (m)	14 → 28	14 → 28	14 → 27	14,5 → 26	14,5 → 25,5	14 → 23,5	13,5 → 23
 3,33 m							
 5 m				i			
 3,33 m							

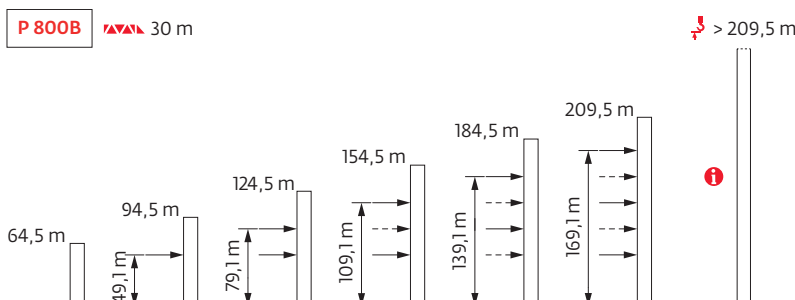


i Accès motorisés : compositions de mâture, de lest de base et réactions adaptées. / Motorisierter Zugang vom : Mastzusammensetzung, Grundballast und Reaktionskräfte sind angepasst. / Motorized accesses: adapted mast composition, base ballast and reactions. / Acceso a cabina con elevador: Adaptación de composición de mástil, lastre de base y reacciones. / Accessi motorizzati: composizioni elementi torre, zavorre di base e reazioni aggiornate. / Acessos motorizados: composições de coluna, lastro da base e reações adaptadas. / Лифты : адаптированная композиция мачты, базовый балласт и нагрузки.

Anchages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi
 Ancoragem / Анкера



Exemple de configuration spécifique avec cadres renforcés - Nous consulter.
 Wenn Sie ein Beispiel für eine bestimmte Konfiguration mit verstärkten Gestellen wünschen, wenden Sie sich an uns.
 Example of specific configuration with reinforced frames - contact us for information.
 Ejemplo de configuración específica con marcos reforzados: consúltenos.
 Esempio di configurazione specifica con telai rinforzati - contattateci.
 Exemplo de configuração específico com armações reforçadas - Consulte-nos.
 Пример специальной конфигурации крана с усиленными рамками – для информации связывайтесь с нами



Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base
 Lastro da base / Базовый Балласт

☰ (t) / ☐ 2 m - V 60A - 🚛

☰ (m)	30	35	40	45	50	55	60
50,2	132						
45,2	108	132					
41,8	108	108	132				
38,5	108	108	108	132			
35,2	108	108	96	108	132		
31,8	108	108	96	96	108	132	
30,2	108	108	96	96	96	120	132
25,2	108	108	96	96	84	96	96

☰ (t) / ☐ 2 m - ZX 6830 - 🚛

☰ (m)	30	35	40	45	50	55	60
55,1	161						
53,5	141	181					
50,1	121	151	181				
46,8	101	131	161	181			
43,5	91	111	131	161	181		
40,1	91	91	111	131	161	181	
38,5	91	91	101	121	151	171	181
33,5	91	91	91	91	111	131	151
28,5	91	91	91	81	81	101	111

☰ (t) / ☐ 2,45 m - ZX 6830 - 🚛

☰ (m)	30	35	40	45	50	55	60
52,1	161						
50,5	151	181					
47,1	121	151	181				
43,8	101	131	151	181			
40,5	91	101	131	151	171		
37,1	91	91	101	131	151	171	181
32,1	91	91	91	91	111	131	141
27,1	91	91	91	81	81	101	111

☰ (t) / ☐ 2,45 m - ZY 800 - 🚛

☰ (m)	30	35	40	45	50	55	60
65,9	168						
60,9	132	156					
59,2	132	156	168				
55,9	108	132	156	168			
54,2	96	120	144	168	180		
50,9	84	108	120	144	156	180	192
45,9	48	72	96	108	132	144	156
40,9	36	48	72	84	96	120	132
35,9	36	48	36	60	72	96	96
30,9	36	48	36	36	48	60	72
25,9	36	48	36	36	24	36	48

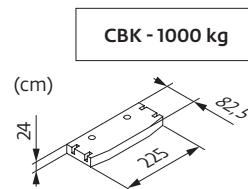
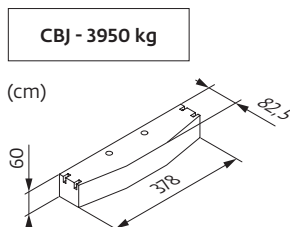
Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico
 Curvas de carga / Кривые нагрузок

☰ (m)	15	17	20	22	25	27	30	31	32	35	35,9	37	40	40,7	42	45	45,5	47	50	50,3	55	55,2	60	m	
☰ 12 t																									
60	5 → 27,3	12	12	12	12	12	10,3	9,8	9,3	8	-	7,2	6,2	-	5,6	4,8	-	4,3	3,7	-	2,8	-	2,4	t	
55	5 → 27,5	12	12	12	12	12	10,5	10	9,5	8,1	-	7,4	6,4	-	5,8	5	-	4,5	3,9	-	3,3	3,3	t		
50	5 → 27,9	12	12	12	12	12	10,7	10,2	9,7	8,3	-	7,6	6,6	-	6	5,1	-	4,7	4,4	4,3	t				
45	4 → 28,4	12	12	12	12	12	11,1	10,5	10	8,6	-	7,9	6,8	-	6,2	5,7	5,6	t							
40	4 → 28,8	12	12	12	12	12	11,3	10,7	10,2	8,8	-	8	7,2	7	t										
35	4 → 29,4	12	12	12	12	12	11,6	11,1	10,5	9,1	9	t													
30	3 → 30,1	12	12	12	12	12	12	11,4	t																

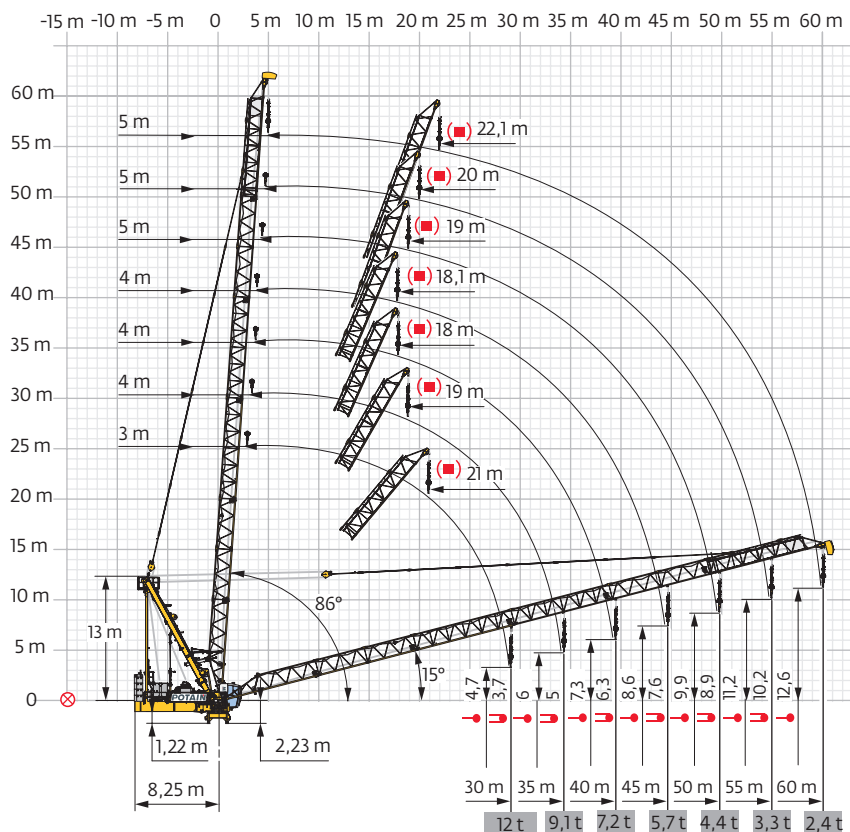
☰ (m)	15	17	20	22	25	27	30	31	32	35	35,9	37	40	40,7	42	45	45,5	47	50	50,3	55	55,2	m	
☰ 24 t																								
55	5 → 21,7	16	16	16	15,7	13	11,5	9,7	9,1	8,6	7,3	-	6,6	5,6	-	5	4,2	-	3,7	3,1	-	2,6	2,6	t
50	5 → 18,6	20	20	18,1	15,8	13	11,6	9,7	9,2	8,7	7,4	-	6,6	5,6	-	5	4,8	-	4,3	3,6	3,5	t		
45	4 → 16,5	24	23	18,5	16,2	13,4	11,9	10,1	9,5	9	7,7	-	7,5	6,5	-	5,8	4,9	4,8	t					
40	4 → 16,6	24	23,3	18,8	16,5	13,7	12,2	10,3	9,8	9,9	8,5	-	7,7	6,5	6,3	t								
35	4 → 16,8	24	23,6	19	16,7	13,9	12,4	11,2	10,6	10,1	8,6	8,2	t											
30	3 → 16,8	24	23,6	19,1	16,8	14,1	13,1	11,1	10,5	t														

Poids de flèche & lest de contre-flèche / Auslegergewicht & Gegenauslegerballast / Jib weight & counter-jib ballast / Peso de flecha y lastre de contra-flecha / Peso del braccio & zavorra di contro-braccio / Peso da lança & lastro da contra-lança
 Вес стрелы и балласт контр-стрелы

	▲▲▲▲ (kg) (+/- 5%)	150/180 HPL™		
		3950 kg	1000 kg	▲▲▲ (kg)
60 m	9520	4	1	16800
55 m	8940	4	1	16800
50 m	8395	4	1	16800
45 m	7800	4	0	15800
40 m	7170	4	0	15800
35 m	6380	4	0	15800
30 m	5530	4	0	15800





Flèche relevée / Ausleger in Steilstellung / Luffing jib / Flecha izada / Braccio impennato
 Lança inclinada / Маховая стрела



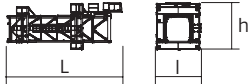

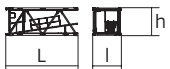


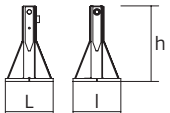
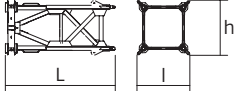
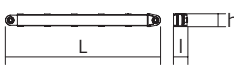
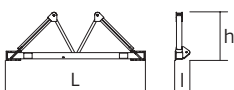
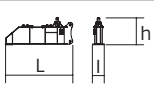

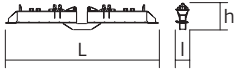
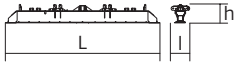
Encombremet et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso
dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria

Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть :  60 m -  150/180 HPL™



Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть		L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела		7,82	5,98	4,8	7660
Poinçon / Auslegerhaltebock Strut / Puntal Puntone / Extrator стойка		2,47	2,2	11,9	8380
Cabine / Kabine Cab / Cabina Cabina / Cabina Кабина		Ultra View 4,6	2,2	2,93	2020
Pivot / Krankopf Towerhead / Pivote Portaralla / Pivot Секция поворотной части		∇ 2 m 3,12	2,98	3,12	9650
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		① 10,27	1,9	1,99	1810
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		② 5,17	1,81	1,67	680
		③ 5,17	1,81	1,65	740
		⑥ 5,17	1,81	1,65	515
		⑦ 5,17	1,81	1,65	570
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		④ 10,17	1,81	1,67	1320
		⑤ 10,17	1,81	1,65	1060
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		⑧ 11,87	1,83	2,1	1450
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		1,56	0,45	2,51	915
Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъемная лебедка (+ канатом)		150/180 HPL™ 4,92	2,27	1,93	10715
Treuil de levage (+ câble) / Auslegerverstellwerk (+ Seil) Luffing winch (+ rope) / Mecanismo de izado (+ cabo) Argano di Impennaggio braccio (+ fune) Mecanismo de Inclinação da Lança (+ cabo) лебедка подъема стрелы (+ канатом)		100 VVF 3,16	1,77	1,88	3555

Pyłone / Kranturm / Crane tower Mástil / Torre / Torre Башня крана		L (m)	l (m)	h (m)	kg (+/- 5%)	
T 61 T 851		2 m 2,45 m	10,83 11,18	4,14 4,84	4,47 5,8	9700 15750
K 649B KM 649E		2 m	10,23 10,29	2,07 2,03	2,03 2,03	5290 4850
K 649A KMT 649A KR 649A KRMT 649A K 849A KR 849A KMT 849A KRMT 849A		2 m 2 m 2 m 2 m 2,45 m 2,45 m 2,45 m 2,45 m	5,23 5,23 5,23 5,23 5,23 5,23 5,23 5,23	2,07 2,07 2,1 2,1 2,53 2,53 2,55 2,55	2,03 2,03 2,08 2,08 2,5 2,5 2,53 2,53	2805 2570 3250 3050 3400 4290 3150 4090
K 649C KMT 649C KRMT 649C KRMT 849C		2 m 2 m 2 m 2,45 m	3,57 3,57 3,57 3,57	2,07 2,07 2,1 2,55	2,03 2,03 2,08 2,53	1985 2060 2450 3205
K80/KR60-2 Mât raccord / Verbindungsmast Connecting mast / Tramo unión Elemento raccordo / Tramo raccord Переходная мачта		2,45/2 m	2,23	3,25	2,48	4015
Pieds de scellement / VerankerungsfüÙe Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера		P 62B P 800B	0,65 0,75	0,65 0,75	1,27 1,28	345 465
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chasis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси		V 60A	5,01	2,41	2,41	4760
Haubans / Mastabstützungen Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras Растяжка		V 60A	4,51	0,29	0,29	470
Sommier / Unterwagenhälfte Half-bearer / Testero Testata / Estrutura base Траверса		V 60A	6,7	0,7	2,31	1840
1/2 Bras de croix / 1/2 Fundamentkruzträger 1/2 Cross girder / 1/2 Braço en cruz 1/2 Braccio croce / 1/2 Braço da cruz 1/2 Поперечная балка		ZY 800	5,68	0,98	1,92	4720
Bras de croix / Fundamentkruzträger Cross girder / Braço en cruz / Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка		ZY 800	11,96	1,39	1,92	10075
Bras de croix / Fundamentkruzträger Cross girder / Braço en cruz Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка		ZX 6830	9,1	0,76	1,48	5445
			9,1	1,12	1,1	5265

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi
 Mecanismos / Механизмы

400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz														ch - PS hp	kW	
	400 V - 50 Hz	150 HPL™ 120	m/min t	47 12	59,5 9	82 6	132,5 3	210 0,8	23,5 24	30 18	42 12	71,5 6	105 2,8	150	110	623 m
	480 V - 60 Hz	180 HPL™ 120	m/min t	56 12	69 9	92 6	140,5 3	210 0,8	28 24	35 18	46,5 12	75 6	105 2,8	180	132	623 m
		100 VVF 40		1 min 40 s										100	75	
	400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz	RVF 172 Optima+	tr/min U/min rpm	0 → 0,8 (50 Hz) 0 → 0,9 (60 Hz)										2 x 10	2 x 7,5	

	IEC 60204-32		kVA
	400 V (+10% -10%) 50 Hz		219 → 159 kVA
	480 V (+6% -10%) 60 Hz		243 → 171 kVA

	FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
	Équipements standards	Standardausrüstungen	Standard equipment	Equipamiento de serie	Equipaggiamento standard	Equipamento de série	Стандартное оборудование
	Équipements optionnels	Sonderausrüstungen	Options	Equipamiento opcional	Equipaggiamento in opzione	Equipamento opcional	Дополнительное оборудование (опция)
	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço	Реакция при работе
	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço	Реакция в покое
	Distance entre cadres	Abstand zwischen den Rahmen	Distance between collars	Distancia entra marcos	Distanza fra i telai	Distância entre quadros	Расстояние между рамками крепления
	Cadre d'ancrage serré	Fester Verankerungsrahmen	Tightened anchorage frame	Marco de anclaje de apriete	Quadro di ancoraggio stretto	Quadro de amarração apertado	Прикрепленная анкерная рама
	Cadre d'ancrage desserré	Looser Verankerungsrahmen	Loosened anchorage frame	Marco de anclaje de desapriete	Quadro di ancoraggio allentato	Quadro de amarração solto	Отсоединенная анкерная рама
	Poids de flèche	Auslegergewicht	Jib weight	Peso de flecha	Peso del braccio	Peso da lança	вес стрелы
	Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
	Axe articulation flèche	Auslegergelenk-achse	Jib articulation axis	Eje de articulación de la flecha	Perno di articolazione del braccio	Eixo de articulação da lança	Ось шарнира стрелы
	Position girouette	Windfreistellung	Weathervaning position	Posición veleta	Libera rotazione	Posição em cata-vento	Флюгер
	Camion 13,4 m	Lkw 13,4 m	Lorry 13,4 m	Camión 13,4 m	Camion 13,4 m	Camião 13,4 m	Рзусовой автомобиль 13,4 м
	Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'	Container High Cube 40', und/oder Flat Rack 20'	Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'	Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'	Container High Cube 40', e/o Flat Rack 20'	Contentor High Cube 40', e/ou Flat Rack 20'	40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack
	Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
	Relevage	AL-Verstellen	Luffing	izado	Brandeggio	Levantamento	Маховый подъем
	Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
	Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
	Puissance requise	Erforderliche Leistung	Required power	Potencia Necesaria	Potenza richiesta	Potência Necessária	Потребляемая мощность
	Fonction Power Control : vitesses treuils adaptées à la puissance disponible	Funktion Power Control: Geschwindigkeiten der Triebwerke werden an die verfügbare Leistung angepasst	Power Control Function: winch speeds adapted to the available power	Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible	Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile	Função Power Control: velocidades de guincho adaptadas à potência disponível	Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности
	Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас
	Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.	Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.

